The institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may aiter any of the images in the reproduction, or which may significantly chanse the usual method of filming, are checked below.


Coloured covers/
Couverture de couleurCovers damaged/
Couverture endommagéeCovers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pellicuiéeCover title missing/
Le titre de couverture manqueColoured maps/
Cartes géographiques en couleurColoured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleua ou noire)


Cuioured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur


Bound with other material/
Relié avec d'autres documents


Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut tauser de l'ombre ou de la distorsion le iong de la marge intérieure


Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible. ces pages n'ont pas été filmées.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.


Coloured pages/
Pages de couleurPages damaged/
Pages endommagéesPages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculéesPapos discoloured, stained or foxed/
Poyes décolorées, tachetées ou piquéesPages detached/
Pages détachées


Showthrough/
Transparence


Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression


Includes index(es)/
Comprend un (des) index

Title on header taken from:/ Le titre de l'en-tête provient:Title page of issue/
Page de titre de la liuraisonCaption of issue/
Titre de départ de la livraison


Masthead/
Générique (périodiques) de la liuraison


Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below/ Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.


## TWO GATES.

by mary a. bark.
Open the East Gate now,
And let the day come in;
The daj with unstained brow, Untouched by cire or sin.
For her we watch and wait, Wait for the birds and dew ;
Open the Eastern Gate,
Pent tet the daylight through.
Uplift thy daily toil,
With brain as fresh and clear,
Strong hands that have no soil, And hearts untouched by fear.
Marching unto thy noon,
Marching unto thy rest,
When shadows lengthen, soon Comes calm and peaceful rest.
Open the Western Gate,
And let the daylight 30 ,
In pomp and royal state, in rose and amber glow. It is so late, so late, The burds sing sweet and low; Open the Western Gate, And let the das light go.
Lay down thy daily toil, Glad of thy labour done, Glad of the night's assonl, Glad of thy wages won. With hearts that fondly wait, With grateful hearts aglow, Pray at the Western Gate, And let the daylight go.
Pray at the Eastern Gate,
For all the day can ask;
Pray at the Western Gate,
Holding thy finished task.
It waxeth late, so late,
The night falls cold and gray; Dawns Life's Eternal Day. -N. Y. Indopendent.

THE REVISED NEW TESTAMENT. third paper.
III. We shall now notice some corrected renderings.
John x. 16, where "flock" is substituted for "fold," and the meaning made much more plain,-"Other sheep, not of this Jewish fold, nor to be brought into its enclosure, nevertheless part of the one flock of the one great Shepherd," -Denominationalism recognized, but Sectarianism rebuked. John xim. 10 has also a much necded change. He that
is bathed needeth only to have the dust is bathed needeth only to have the dust of travel removed from his feet. He that cation, but is not beyond the requirement of daily grace for the removal of the constant inppurities incident to the pilgrim way. An artist was asked to pencii the cloven tongues of Acts ii. 3,
as described in the old version. He dad so by drawing a parted flame over each disciple's head. A very different and more correct idea is conveyed in the new rendering andits margin notes. Read Acts iii. 19, 20 . Here the old version conveys the impression that when the times of refreshing shall come, the sins of the converted will be blotted out. The correct teaching brought vut in the new version is, that the realization of sins forgiven will bring seasons of refreshing from the felt presence of the Lord. The harshness of Acts $x$ vii. 22 is softened. Paul was too much of a gentleman to manifest rudeness even to Athenian novelty-scekers, and "objects of your worship" is certainly more correct than "your devotions," the former of which Paul would everywhere see, the latter he mingled not with. 2 Cor. iii. 22 now suggests for the first time to the English reader the true reason why Moses put a
vail upon his face, which was not because the brightness dazzled, but that Israel might not gaze upon its fading away. The nation, even in Messtanic days, were slow to learn the transitory character of the dispensation which was typical ; the veil was over ther hearts, and, as Moses' veil, prevented them from beholding as transitory that which was destined to pass away. The old version and the new may be profitably compared in such passages as Rom. v. 12-2t, and if the careful reader is not grateful for the assistance rendered, gratutude is at a discount. 'The subsutution of " judgment, or condemnation" in all piaces where "damnation" is used in the older version, makes more apparent the true parallel passages, and obviates much confusion of thought. Principally two Greck words are represented indiscriminately by judgment, condemation, damnation, in our received version,-Kirima, krisis. The distinction between nouns ending in ma and is is well known to the student, e. g., praxis, the doing; prag. ma, the thing done; krists, the act of judging, krima, judgment passed. It is also hnuwn that whilst the distinction thus made remaias true, it is not invariably maintained, hence the revisers have in one or two instances not been uniform in their rendering (we venture to think, however, that they might have been. Why would not condemnation stand in 1 Cor. xi. 29, 34 for krinta, as well as in Luke xxiii. 40); yet upon the whole the distinction has been maintained, and by the general uniformity of rendering we find passages that seemed to refer to separate events are but varied aspects of the same. John iii. xix, where judgment is rightly substituted for condemnation, brings wividly present what men are ever ready to push out of sight into tine haze of futurity. Comp. John v. $22,27,30$, strictly parallel passages, now manifest as such. The placing in the margin of "presence" in all places where the word coming is used for the Greck parousia, not only in such passages as Matt. xiviv.
$3 ; 2$ Thess ii. 1 , but in 1 Cor. xvi. 17 ; 2 Cor. vii. 6,7 (why not also in Philip. 26 where "coming" parousia is changed without note into presence), thereby identifying the expression, will modify in a right directior extreme views regarding the second advent of the lord. The entanglements of theolugy may not be disentangled by the change, but Heb. vi. 1.8 is much more correctly rendered in the revised than in the older version. This must suffice for examples under this head, as indeed the enture version is an example of corrected renderings.
There remains to be noticed an important class of changes due to the collection of better manuscripts than those possessed by the early translators. Juch changes are imperatwe whatever assuciations may be disturbed thereby, it we seck for "the Word" as originally written, no. as interpolated by cattors, we are bound to follow the only authority we possess therein, the MSS. We shali treat of hese hercafter and separately, and sh.) I conclude the present endeavour by a fow gencral remarks. The work of a transiator pre-eminently involves two things, ( 1 ) the transference of the thought from the one language to the other, both in form and substance, as far as the new language will dllow, and $(z)$ this in such a manner that by the avoidance of uncouth literalisms, the reader should not
be ever reminded that he is reading a translation. King Jame version has not always succceded in the former, but it has been pre-eminent in the latter, so much so that practically it has become to the English-speaking Christian world itself inspired. Hence the extreme difficulty in supplanting it by another version though it excels in the other requirement, as we certainly hold the revised version does; it would be next to an impossibility to go beyond the received in the other. Nevertheless the revised version will, we believe, quietly make its way and grow into favour, not perhaps as a finality. The Committee, which has not disbanded, is not made up of selfsufficient men, who close their ears to just criticisms; and by the time the 0 . T. Committee have completed their work, will without doubt amend, should amend ment be required, ere the complete volume goes forth as the full "Bible" with which our hearts are greatly blessed. For the present, the revised version stands as the very best commentary the English reader possesses upon the New Testament, with which may God's Spirit makeus all more sympathetically familiar.

## RATHER AWKWARD!

Preachers, as well as other people, sometimes get into difficulties. Happy :hey who can get out of thein with no worse consequences than the one who details his experience in a veritable letter, from which the following is an extract
"I have left off smoking. I indulged in it till I was thoroughly convinced that it was not only opposed to the refined socialities of life, but that it was detrimental to health, befogging to the intellect, and stultifying to the sensibilities. I will give you a few details of its moral bearings :-
"If meat make my brother to offend, I will eat no flesh while the world standeth." A very practical text ; but I was a smoker, and that habit was opposed to the best Christian sense of my brethren, and even by many who were not Christians was regarded as vice. I must waive that subject, lest my people say, "Physician, heal thyself" I ranted to preach upon the duty of self denial-a duty that needs often to be urged; but the idea of a smoker preaching such a sermon was simply ridictlous. That must be delayed, then. The subject of temperance came up. I felt that I ought to preach upon it ; but I could find no sound premise from which to reason that was not destructive to my peace as a smoker.
I wished to preach on benevolencesaving the littles for Christ : but my cigar bill faced me. It was my daily prayer that God would cleanse my heart from sin. Conscience would whisper-Smok. ing is $\sin$. I wanted to visit my people. Both $m y$ clothes and $m y$ breath indicated that I had been smoking. I had a little rather they would not know it; besides, it might be offensive to them. I must stay at home I needed two or three hours of vigorous evercise : but I smoked after each meal, and an hour and a half or two hours were gone. A good smoke requires an hour. I had no time for exercise, and I soon got so that it wa rksone ; in fine I grew lazy.
But I iorbear. I don't know how others get along with these daily experiences; but I could not endure them, and I am no longer a smoker.

The Sun.-All the industries of the world hang upon the sun. All life is maintained by it; all force is wielded by it; all motion incited by it, and all health and beauty dependent upon it. How fitly, therefore, is Christ called "the Sun," -" the sun of Righteousness." He does, in the spiritual world-i.e, in the world of our highest nature-what the sun in the heavens does in the material universe. He is the Source of all spiritual life and motion ; all growth and power; all health and beauty! And like His symbol in the heavens, He casts all our shadows behind us as we walk toward Him.

A sew college building has been erected in Antananarivo by the London Society. The teaching has hitherto been carried on in shed,, with considerable inconvenience. The new building is large and attracts great attention from the natives. At the opening exercises the prime minister and 350 prominent persons were present by invitation. The prime minister spoke for the queen, expressing her gratification at the completion of the college and her desire that her people should have the benefits of education and above all, the blessings of the religion of Christ.

T: e Shortest Prayer in the Bible. _" Lord, help me." (Matt. xv. 25.) We have here, perhaps, the shortest form of prayer on record The soul is brought very low indeed before it is led to utter this prayer. Yet is it not for the comfort and encouragenent of such poor souls that this prayer is recordcd in the Word of God? "He that cometh to God must believe that He is." Here we have this belief. The prayer is addressed to God: "Lord help me." You may hardly know in what way help can be given. Your bewildered mind, full of entangled feelings, could not say to the kindest earthly friend how you would fan be helped. You only know that you are miserable and full of wants. Then this is the very time to cry to Him who has "all power in heaven and earth," and with whom is no such thing as 1 mpossibility, or even difficulty. Exercise.faith, recall past deliverances. Sce how others have been helped. Look at the answer given to her who put up this very prayer, and whose strong faith, shown where all was apparently so dark and hopeless, is so highly commended by Him to whom she cried for help. Jesus said unto her, "O woman, great is thy faith." " Lord help me." The words imply that you feel yourself helpless. Is not this the very point to which God has been working to bring you? It is He who has "brought down" your "heart through weariness." Not that He is ever pleased with the sight of sorrow or suffering. It has been well said that God never takes away anything from us without meaning to give us something better in its place. It is hard for you at this moment to imagine how anything can be better to you than what you have lost, health and strength, or some one dear to you as your own soul, or some carthly prop and support which you hourly needed. But go to the Giver of all good, and go in faith, and if this one word, "Help," is all you can utter, still say it, and remembet you are saying it to One who is Almighty, and whose hand is "Love"-Sünday at Нопе.

I COULD NOT DO WITHOUT THEE.
I could not do without Thee,
O Saviuur of the lost 1
Whose precious blood redeemed me, At such tremendous cost.
Thy righteousness, Thy pardon,
'l'hy precious blood must be
My only hope and comfort,
My glory and my plea!
I could not do without Thee!
I cannot stand alone,
I have no strength or goodness,
No wisdom of my own.
But thou, beloved Saviour,
Art all in all to me ;
And weakness will be yower,
I could not do without Thee ! For oh : the way is long,
And I am often weary, And sigh replaces Song.
How could I do without Thee!
I do not hnow the way;
Thou knowest and I'hou leadest,
And wilt not let me stray.
I could not do without;Thee ! For years are flecting fast, And soon in solemn loneliness, The river must be passed.
But thou wit never leave me,
And. though the waves roll high,
I know Thou wilt be near me,
And whisper, "It is !."
F. R. Havergall.

## THE SUNDAY - SCHOOL AT BRIGHTACRE.

"If you please, miss, there is some one in the parlour to see you."
"To see me! At this hour!"
Belle Dorset tossed aside the book she had been reading, and flew to her mirror. While she bade Bridget say she would be down in an instant, both hands were busy among the braids of her yellow hair.
"I wonder who it can te," she soliloquized. "If any one intended coming from the city he would certainly have sent a message.'

The effect of a red rose pinned at the collar so pleased her, that when she swung her white-robed figure down the stairway there was a smile of supreme satisfaction upon Miss Belle's face. At first, upon entering the parlour, she failed to see the young gentleman; but when her eyes had grown a little accustomed to the light of the room, and his sace had grown a little redder, she saw him starting from a dark corner and heard him stumbling over imaginary obstac!es, as an awkward boy will.
"I am George Anderson," he began when he had found his voice, blurting out what was evidently a set speech; "and I-that is, we-would like to have you do us a favour."
Miss Dorset was so surprised that she scarcely knew how it came about, but in five minutes she had drawn aside the curtans, let in more of the afternoon's sunlight, and was seated, chatting to her visitor. He seemed to be very muchion earnest, and his awkwardness was almost forgotten.
"You sce," he was saying,
the only afternoon Sunday-school in this whole town, and we ought to have more than thirty scholars and four teachers."
"I should think so."
"I heard that you taught a class in the city while you were there, and I want to ask you if you won't do the same here? He did not pause long
enough for her to answer, but went on ; "We have not the scholars yet, bui me and Fisank 'll find them if you will promise to come.
"Frank! Who is Frank ?" Miss Belle asked, more for the purpose of giving herself time to think than from any desire to know him.
" 0 , he's a boy. He's waiting around the corner for me. He and I have been elecied ticasurer and secretary of
the Sunday-school. The supenntendent used to have all the ofinces, but
we were elected last Sunday, and we are going to build that Sunday-school up."
"Yes ?"
"Somehow he doesn't think much of us." 'Boys' work is of no use,' he
"And you propose to show him that it is of some use?"
" Yes, ma'am. The Sunday-school is breaking up, just because nobody will go to work. The teachers and the superintencent and our preacher all have a dozen plans, but they don't try any of them-they just talk about them, and worry and wait, till I'm tired."

It was evident that Miss Belle was not like some young ladies we have heard of who talk when they have nothing to say, and who would, most probably, have laughed at this earnest country boy.

- And if you will promise to come next Sunday, anyhow, we will be mighty glad."

But I have not studied the lesson for that day. In fact, I don't know what it is."
"O, I can tell you where it is. Here is our printed lesson shp, and you can soon learn all about it."
"But suppose I say 'no ?" "
"Why, then we'll be sorry. If you promise it will make other people promise. I'm sure of that. You see, when we ask some they always say: ' Has any one else promised to come ?' and if we can say 'Yes, Miss Dorset will be there.' they will be almost sure to say ' yes' too.
The upshot of the whole matter was that Miss Belle did promise, "Somehow, I could not bear to refuse him," she told her mother a little later: "he seemed so determined to have me come, and I told him I would be there for one Sunday at least. So nuw the
least I can do is to look up the lesson." And taking her garden hat from the rack, she was soon seated in the deep. est shade of her father's beautuful grounds reading, and thinkines of things very different from what had occupued her attention previously.
"Hurrah! she'll come, Frank," cried George, when he met his bashful friend waiting at the corner.
"Well, you've been long enough." sasd Frank. "But will she really be there though ?"
"Yes, indeed. And now we've got to raise a class for her first, and then get Miss Parkinson and Mr. Shaw and some more to promise, and we'll have that Sunday-school chock full next Sunday."
"But we'll have to work like beavers all the week. I'm good for coaxing boys, but you can bring the girls and teachers."
"All right. Mr. Green will be surprised next Sunday when he finds so many there, I tell you."

## And he was.

Three oclock upon the following Sunday afternoon found such a concourse at the little stone church as
was never seen there before. Every seat was full of eager, bright-faced children, and several classes had been formed in the nooks about the pulpit with chairs and the puipit steps for seats.

After the lesson was ended, Mr. Green, the superintendent, clapped his hands to rouse every one's attention (they had no call-bell) and began a little speech.
" When I was a boy," he began "my mother used to tell me stories of two benevolent old ladies who were in the habit of talking a great deal. Once upon a time they found a very poor family, who were in immediate need of help-the mother was sick, the father was dead, and three little babies
were hungry: But instead of aiditig thigm at; once, thase good pldillidiek woint home and had a. talks about it One thought it would be, bettor to tend them something to eat at once, the other thought no, the house had best And then these two old ladies united
And in half an hour's discourse about the poverty of this world and the various means of lessening it.

When night came, the poor family would have been in a very bad plight indeed, had not a little girl who lived near by and who was almost as poor as they, happened in. This little girl had no time for conversation. She went to work-hunted up sime chips and built a fire, swept the room, washed the children's faces, and gave then her best loaf of bread. And when the two old ladies at last made up their minds what to do, they were sorely mortified to find that a little: girl had been before them and had done a world of good while they were merely arguing.

As these old ladies were mortified, so am I. I talked and thought and thought and talked about our lack of scholars, and about means for remedying it, but I did noching, and now 1 find myself forestallad. Two boys have been before me-I need not name them, we all know who they are-and by one week's hard work have gathered an army which any general might be proud of.

I want to thank them, and I want to say to them and to you all that I have learned this morning that energetic work is the narrow path leading to success."-Our own S.S.

## THE VICTORIES OF CHRISTIAN- <br> \section*{ITY.}

Harder, deadlier, more varied more prulonged, was the contest of Christianity with Paganism. From the first burst of hatred in the Ne ronian -ersecution till the end of the third century the fierce struggle contuuued fierce,--because meek, unobtrusive, spiritual, as the Christians were, they yet roused the hatred of every single class. Paganism nerer troubled itself to be angry with mere philosophers who aired their elegant doubts in the shady xyotus or at the luxurious feast, but who with cynical insouctance did what they detested and adored what they despised. They were unworthy of that corrosive hatred which is the tribute paid to the simplicity ot virtue by the despair and agony of vice. But these Christians, who turned away with aversion from temples and statues, who refused to witness the games of the amphitheatre, who would die rather than fling into the altar flame a pinch of incense to the genius of the Emperors, who declined even to wear a garland of flowers at the banquet or pour a libation at the sacrifice; whose austere morality was a terrible reflection on the tavourite sins which had caten like a spreading cancer into the very heart of their nation's life; these Christians, with their unpolished barbarism, their unphilosophic iguorauce, their stolid endurance, their detestable purity, their intolerable meekness, kindled against themselves alike the philosopieers, whose pride they irritated; the priests, whose gains they diminished; the mol, whose indulgences they thwarted; the Emperors, whose policy ihey destroyed. Yet, unaided by any, opposed by all, Christianity won.

Without'one enrthily veapon she fäced thoilogiouary nissses, and taqing dawi theiradorgd onglos, replaced them by the sacred monogram of her victorious labarum ; she made her iustrument of a slave's agnouy a syinbol more glorious than the laticlave of consuls or the diadem of kit:gs; without oloquence she silenced the subtle dialectics of the academy, and without knowledge the encyclopedic ambition of the porch. The philosopher who met a Christian Bishop on his way to the Council of Nicea stammered into $r_{\text {contession }}$ of belief, and the last of Pagan Emperors died prematurely in the wreck of his broken powers, with tho despairing words, "Vicisti Galibse!" "O Galilcan, thou hast conquered!"
$-F$. W. Farrar.

## A CONVERTED CHINESE HERO.

The Rev. Sylvester Whitchead spoke at the May anniversary of the Britsh and Foroigu Bible Society, and he gave the following incident shewing what heroic men the converted beathen are: Anoth er man, the keeper of a Confucian temple at Potlan, an ancient town on the Canton East River, received the scripture from a colporteur of the Londou Missionary Societs; he was baptized by Dr. Legge; he at once gave up his employment, and, among his acquaintances and friends, appointed himself as a Scripture-reader; he was a sort ot moving conscience among the Chinese. He went about the streets of the city, and into the interior with boards upon his back bearing texts of Holy Scripture, and so abundantly were that man's lebours hovoured that in about three years a hundred persons were rearly to receive Christian baptism. So mightily grew the Word of God and prevailed, that io a short time excitement began to appear; and then hostility, and then persecution broke out; Christians were driven from their property and plundered. This man was taken, and twice within forty-eight hours was had up before the mandarins to acconnt for his conduct, and he was called upon to recant. This bo sedulously refused to do. They therefore tried what torture would do, and suspended him by the arms through the night. The next morning he was brougdt forth pale, wan, feeble, almost ready to drop, for a second trial, still resolved to cleave to his Bible and to Christ, and he ventured to express the hope that his persecutors and judges might some day accept the new doctrine. This was too müch for them; they rushed upon him, like the judges of Stephen, "wivith one accord, and killed him on the spot with repeated blows of their side-arms, and threw him into the river. Thus perished one ot. China's first Protestant martyrs.

It is said that in the city of ancient Rome there stood a golden mile-stone, from which the distances of all other points of the world were measured. The Cross of Jesus is that golden milestone of all the Christian's journeyings, and of all his measurements. Just in proportion as he is near thic hallowed object or far from it, is he at home spiritually, or far away in the barbarout provinces of sin and folly.

INTERNATIONAL S. S. LESSON.

## Sunday, Aug. 28.

Tho Commandmonts. B.C. 19V1. Ex. xx. 1.11.

Golden Text, Matt. xxii. 37, 38.-Jesus said unto lim-Thou shalt lovo tho Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with nll thy mind. This is the first and great commandment.

Commit vs. 3-11.
Intnouuction and connection.
Tho principal ovents that como between our last lesson and this, aro-the miraculous supply of water at Meribah (ch. xvii. 0.7)the victory over Amnlok (ibil. viii. 13), tho visit of Jethro, Mosos' father-in.law, and the appointing of rulers to nssist Moses in
tho managemont of publio affaire (ch. xviii.) tho managemont of publio affairc (ch. xviii.)
-tho covenant botwoen God nad tho pooplo, and thant bolemn preparations for tho plo, and the solemn prepa
giving of the law (ch. xix).
Obedionce to Gol's requirements had beon observed by the good, as a rule of life, from the earlicst timo; and those, in tho form of rulo and precopt, han veen handed down from fathers to their children, under the guidance of the Holy Spirit. But when a soparato people was to bo raisod up for
Himsolf, Ho came nearer ; and gave them, Himsolf, Ho came nenrer ; and gave thom, first, orally, and then in writing, a summary
of that Law under which His moral government in all worlds is maintainod This, although given to Iarael, was not for them alone, but for all mon. It was to bo $a$ alone, but for all mon. It was to bo a estimate their position bofore God ; schoolmastor, to bring thom to Christ fur salvation from the guilt and curse it could reveal, but from which it was powerloss to reveal,
save.

## lesson notes.

(i, 2.) And liod spake all these ruords. Thoy ware uttored in s clear, distinct voice, the thunder and the rumbling of the earthquake (Heb. xii. 19, 20), and wero afterwards Written on tables of stone by God Harmself. I am the Lord-"Jehovah, their Elohim "-thorr own God. Who brought thee out of the land of Egypt. Men are prone tu forgot what Gud has done for thom; hence, Cud very often remunded israel of
His gracious dealing ; as much as to sayHis gracious dealing; as much as to say-
remomberme, especially bymy mercies. Uut of the house of boudage,-of slavery- the
place where their ives had beon made bitplace where their lives had beon made bittor by hard sermitude. They had been
slaves,-God had set them frec, and He wouid have them remember it.
(3.) Thou slalt have no gods beforc me, that is, in His presonce, in His sight;-not merely in proference to Him, as some tell us; for that would imply that it did not matter how many they had, so long as they wero not proferred to Himself; but not any
in His sight, either openly or secretly honoured.
(4.) 1 liou shalt not male unto thee any graven imace, or any likeness of arything, thist is for idolatrous nse, or with idola-
trous intent. This docs not, of course, include those omblematical figures prought in the tabernacle, and afterwards in the temple, under the direction of God.
(5.) Thou shalt not bow dowes to them, Hor scrve them. The simplo act of bowing down, eren though without any mental consent to idolatrous worship was forbidden,
It was an outward show of worship which, It was an outward show of worship which,
althcugh it went no farther, God would not althcugh it wont no farther, God would not for as moment tolornto. ${ }^{\text {a }}$, the Lorl, thy
God, am a jealous Goul. God is not jealous God, an a jealoses Goad. God is not jealous
in our human sense of the word, which often means littio more than suspicion and mistaken ideas: but that He will admit of no rival in the soul that profceses to love Him -will accept no heartdivided betwoen Himsolf and unhallowed objocts, will allow no object less worthy than Himself to hold the first place ir our affections. Why? Becauso He is the only Good, the only Pure, the supremely Excellent Onc, and by securing our undivided affection Ho pronld, riaiso os up and make as like Rlimself. Visiting like zhiguity, oftc, otc. hereditary or transmitted ovil ; which equally with the direct precepts of written law is from God-His own appointmont ind deaign.
(0.) Ard showing mercy, Enc., Eec.,--that is, gracionn-interpcaing to save
keop Hi commandments in love.
seap Mi commandments in love.
(7.) shall jot lane the mone of she Lord include not onity the profark, but the


and not only actual sin is committad, but the capacity to sin is increased.
(8-10.) Remember the Sabbath day (cossation, or rost day) To 1 EEEP IT HOLY. This was tho day originally sot apart by God Himself as a day of rest from tho work of croation; and is reforred to hero as a day that was known, and, probably, to some ex-
tent obsorvad among dovout inen. It was now established by $a$ statuto, for all timo and all mon, as a day of cessation from secand all mon, as a day of cessation from sec-
ular pursuits-a day of rost from labour of nll kinds, and to be kept holy to the Lord. nil kinds, and to be kept holy to the Lord.
Six days shalt thou labour-that is, their Six days shalt thou labour-that is, their
period of toil should be restrictod to six period of toil should bo restrictor to six days; but the scventh is the Sabbath of the
Lord thy God (Gen. ni. 2); ith st thous shalt sot do any rvark, thott, thy son, claughter, man-serviant, mail-seriant, cattle, nor strultyer twilhint thy gates.
Thus tho head of
Thius tho hend of overy housohold was made respotasible for the proper obsorvanco of tho Sabbath in his own family. Comp. Neh. xiii. 16-21.
(11.) For in siv days God maile, Eoc. Thus is the grand, special reason for tho observance of the Sabbath-God did so. He finished His great work of creation in What He is pleasod to call six days, and rested on the scienth. Ho aesigns no reason but His own example in the matter, and this, suroly, to overy dovant soul, should bo reason onough. What God is pleased to do, and thon mako binding upon us undor the solemn precedent of His own examplo, must surely be for our highest interest to observe ; sind its observance should be to us much more than a duty-it should be our highest and sweotest privilege.

## For the Childron)

(1.) What kords did God speak? To whom did Ho apaak them ? Aro thoy intended for the Irraelites alone, or for all people ? (2.) Whom did Gud say Ho was?
What had He done for that peoplo? Had What had He done for that people? Had He, then, a good right to command them?
Has He the same right to command yon? Has Ho the same right to command yon
What has He done for you? (3.) Ropeat this comnandment. What does it mean ? That wo shall not have ary object of worship but God. (4.) What are wo not to make for the purpose of worshipping it? If thore is anything we love more than God is not that idolatry? (5.) What are wo told here not to do? Rcad the story of some who would not bow down to an jdol
(Dan. iii.) (6.) To whom will God always (Dan. iii.) (G.) To whom will God always
show mercy? (7.) What are you told here now mercy (7.) What are you told hero
not to do? What is it to take God's neme in vain? (See note.) (8.) In what way aro in vain (See note.) (8.) In what way aro
wo to rencmber the Sabbath? How can wo to ramernber the sabbath Eow can purc from whatover is offonsive to God. (9.) In how many days are wo to do our Work how much of our work? (10.)
What is the right name of this day? What is the meaning of Sabbath? (11.) Who set us the cxample of resting on that day? What did God rest from I What, then, would He have us rest from? What did
God do to the Sabbath day 1 If God blessed God do to the Sabbath day 1 If God blessed
and hallored the Sabbath how should wo treat it?
CONCERNING THE BEHAVIOUR OF GIRLS TO YOUNG MEN.

Many girls, during a season of gayety, as has been the past winter with its abundant sleighing, which always develops social festivities, make the ac-quaintance-or fancy that they do-of new " young men, with whom possibly they have "fallen in love," and expect to marry. To "fall in love" need not necessarily be an extremely sernous matter, but to marry, is. As Mr. Talraage very pithily put it, "marriage is to a young man the most tremendous thing between the cradle and the grave." If it be "tremendous" to a man, it is super-tremendous to a woman. Moreover, it is one of those arrangements, the force and importance of which, no one before marriage can
fully realize. It requires at least three fully realize. It requires at least three
or four years of married life, for either 2 man or a woman to understand its full significance, and for some persons even z longer time. The weddingfrock, the wedding, the honeymoon; are very small account in comparison with What lies in the future. I believe that it is generally conceded: that when a
girl is best upon marrying a cestain
person, it is a waste of words to attempt to dissuade her otherwise. There may be some use, howover, in attempting to persuade her to find out who it is whom she is going to marry.

I have two cases in my mind; young women who married men with whom they were so very much in love that they would "die" if they had to live without them, and who learned after a little while that the men had already been married, and their wives were still alive and well. One of these cases was a peculiarly sad one. The young lady lived with her parents in a university town in central New York, and the man she married first saw her in the street, from the piazza of the hotel where he was stopping, inquired who she was, where sne lived, and learned various particulars about her family. Among other things, he learned that she had relatives living in an adioining state. His first step was to a letter of introduction from on: of these distant relatives, and then he called upon the young lady with his credentials. Of course, she and her parents thought it must be all right. and at the time gave the matter little thouglat. Hower, as the young man's attentions became very marked, and the young people announced that they were "engaged," the parents thought it worth while to inquire into the young man's antecedents, etc., so they dispatched a letter to those distant relatives who returned answer that they had given no such person a letter of introduction, and the matter being pursued, it was found out that the fellow was from a certain town in New Eng. land where his wife was meantime living.

Oh," exclaimed the mother with a deep sigh, "how thankful we should be that we have learned this before it was too late." "Ah, mother, it is twu late," shrieked the stricken girl; "we are already married." They had been secretly married a fortnight before, at the continued solicitation of the young man who was "so madly in love,"and the girl who, in her foolish fond. ness, thought her lover the most perfect person in the world, weakly yielded to his persuasions, and they were married by a country parson upon one of their many rural rides. The young man nearly escaped the officers, who were placed upon his track by the outraged father of the girl, but finally he was csptured, tried for bigamy, and sent to five years' imprisonment in the Auburn State Prison. The affair killed the girl. On the day before the convict was to be taken to prison, she begged of her father as adying request, to be allowed to see the man she had married. Her request was granted, and the sheriff brought him to her bedside, where she lay with the touch of death upon her. She stretched out her thin arms toward him, beseeching him in words that moved everyone about her to tears, to promise her that he would reform and lead a better life. The fellow simply sneered at her prayers, and when asked by the sheriff lightly laughed and said that girls who "took up with any fellow that happened along weren't worth much." On the following day she died.

As the bigamist was being escorted to Auburn, there was one other person who should have gone along, manacled with him, for ten years' imprisonment, and that was the country parson who had married them.

The villain uttered a grave truth when he said that a girl who takes up with any fellow that happens along is not worth much. It is precisely what any girt who marries without knowing to whom it is she intrusts, her happi. ness may righty label herself with "e not worth much." And this leads
me to what I had in my mind to say at the outect, that very many girls now-adays do not seem to put a very high valuation upon themselves. Only a few years ago young men felt obliged to behave themselves with outward decorum, nt least, when in the presence of young women. They never presumed to make use of tobacco in their society. But now I see them smoking cigars, sitting or standing with hat on head, or lounging with crossed legs mounted comfortably high in the air, in the immediate presence of young women whom they are supposed to respect, and all this with no protest from the young women themselves.

Women are unquestionably the conservators of scciety, and there is no moral force so strong to restrain vice of any description as the decided and emphatic protest of women against it. The man does not live who does not respect and honour a womin the more for such protest, and respects that woman most who puts him upon his best behaviour, and developes within him his best energies. If the young woman, who, when asked if tobacco smoke is offensive to her, replies, "Oh, 1.0t at all !" thinks that her agreeable repi;' raises her in the esteem of the snioker, she is entirely mistaken. There are women who do not dislike fresh cigar smoke, at least they say so. But no woman likes stale smoke-the smell of tobacco six hours old, or the smell of a man's breath that smokes or chews. They are all disgusting and abominable, and nobody knows it better than do the men addicted to the vice, and who never fail to deplore seaing their sons form the habit. If a man uses tobacco before marriage with as much nicety as is possible, he will be very likely to indulge in it without the nicety in his own home, and the wife will have stale smoke and a disgusting breath to catch whiffs of, ad infinitum.

Some one has said, "Of course, marry for love; but when you are about to fall in love, see that it is with somebody who has money." Money, honestly earned, is never an objectionable feature in a matrimonal alliance, but what is of far more consequence, and far greater importance (as the other may be of no importance whatever) is to marry a man of good family. Girls often say, "Oh, but I'm not marrying his family." Eut they do, in a way, nevertheless. One can't get away
from early habits and early associations, and the influences under which the ordinary young man has grown up, fashions him for all time. A family may be very poor, and still be refined and gentle, but no amount of money or position can cover the vulgarity of low birth and low breeding, and no amount of love or fondness can long abide it with happiness.
Moreover, in marrying, a girl should bear in mind that she should consider the welfare of a probable posterity, as well as her own, and before accepting a man as her husband, she should ask herself whether in all probability he will make a good father, as well as a gcod husband, and whether he is free or not from such taint in the blood as develops into scrofula, insanity, or other painful and ruinous maladies. The sort of flimsy " sticks" that some girls accept as husbands, and vice versa, is amazing, and if a girl cannot marty, and saiisfy her head as well as her heart, she had far better remain unwedded, which is both honourable and respectable, while to be married to an inferior or unworthy persion is continual degradation.-Rural Nezu Yorker.
-All sects are different, because they come from men; inorality is everywhere the sanae, because it comes from God.

The Canadian independent



Ore Dollar per Year.
Hemry J. Clakr, Managiag Editor.
Reve. Join Burron, B. D., Associate Editor.
William Ravill, Business Manager.
All communtcations tor the paper, tems of news, correspondence, etc.; to be ad. dressed to the Editors, Box $20.4,8$, B. O. Toranta.

All cubscriptions, current or back, notices of change of address, and other matters comnected with the busumess of the maper, to be addressed to the Business Manager,


All communtcations should be received not later than Monday. Shurt items o news may be in time on Tuesday morning

TORONTO, AUGUST 18, :881.

## CANADA CCNGREGATIONAL.

## YEAR BOOK.

In June last, circulass were sent to all the pastors or churches, requesting orders for the number of copies required for the Year Book of 1881-2. While numbers have promptly seplied, there are still a large number of churches which have hitherto neglected to send in their orders. Fresh circulars have been sent to these, and it is very desirable that they should receive the prompt attention of pastors and clurches, as the new volume will be issued in a short time. The publication entails a vast amount of work, and is most important to the denomination, and, therefore, ministers and churches should promptly lend all the assistance they can.
Advance shcets are before us as we write. The editor, Dr. Jackson, has still adjed interest uponinterest. A chapter on "Ministerial Ethics" is worth its weight in gold, indeed, we may safely say the year-Book now in the press will surpass in general interest all that have gone before. We shall notice it more fully next week.

## LORD HATHERLEY.

Another of the speakers at the Guildhall meeting in London last summer has passed away, Lord Hatherley, furmerly Chancellor of England. Out of the seven or eight speakers on that occasion, death has claimed Sir Charles Reed, Dr. Punshon, and Lord Hatherley. We were among the comparatively few,
who, near the platform, heard with. who, near the platform, heard with. out difficulty. the remarks of the admiring the torie and spirit of his speech. A gnod man, an aftached son of the English Church, full of faith and good works, he has been gathered like a shock of corn fully ripe for the harvest. He, together with Lady Hatherley, were for many years in the Sunday-school of St. Margaret's, Westminster, and en-
joyed the fr eneship of Dcan Stanley, so very soon to follow bis. The Fountain tells the following incident of the Earl. All those who had the honour of Lord Hatherley's personal acquaintance will miss a most genial friend. Although so advanced in years, no one could converse with him without being charmed with his sympathy, and that happy combi. nation of scholar and man of the wonld. His memory was marvellous, and took him back to the child-
hood of Queen Victoria, who owes her birth in England to the instru-
mentality and foresight of his father, mentality and forcsight of his father,
Sir Page Wood. When first introduced to the little Princess he was a boy, and she a baby about seven months old. On her little Royal Highness entering the room in her nurse's arms, he scarcely knew what was expected of him ; but without more ado stepped forwardand kissed the baby hand. Years later, when the baby had blossoned into the Queen of England, and the boy the Lord Chancellor, he delighted Her Majesty by confiding to her his early embarrassment in her baby presence. To the last they were attached freends; and, notwithstanding the influence he exercised over the Sucen through storm and surshine, a rosebud was never known to fall from his chaplet.

## OUR INDIAN MISSION.

The Board met last week in this city and received reports from the missionaries. Mr. Walker, with an assistant, is on a mission tour among his countrymen, and our missionary, Mr. Nicol, is applying himself to his work in earnest. We have pleasure in giving the following extracts from his own account of labour there. The report is dated July 27th, 188x, from Missinague:-
About four weeks ago this place was visited by the R. C. Bishop and two priests. Their mission seems to have been to sow discord among the poor Indians regarding the poor missionary Who is denounced in no measured terms as "one who is leading old and yrung to hell," and consequentily a person to be avoided by all who care for their souls. His reverence caramands his congregation on penalty of excoramunication, not to enter either the mission church or school.
The feeling produced on the minds of the Indians, however, is not of any lengthened duration, and they quietly say among theroselves, "The Shauganash (white man) does us mole kindness than the priest, and well wait till he is gone and then do as we like."
Tro weeks ago our good brother Walker came from French Bay, and though they have some fears of the resident missionary, they have more reason to be afraid of him. A scheme is carried out which we do not care to characterize. Every one knows the poor Indian's appetite for whiskey, therefore whiskey is brought from Bruce Mines, and during brother W's visit they are kept more or less drunk; and as they are not entirely destitute of selfrespect, the poor victims keep out of reach of the missionaries as much as possible.
This seemed at first a success. Our nightly meetiags were small and seldom any of the males attended. All praise to our Heavenly Father, it is not all to be left in the enemies' hands, though he
seemed to the casual observer to have seemed to the casual observer to have gained the citadel.
One young woman from Michipicoten Island (a Romanist), was firmly convinced of the truth, and has decided to cast in her lot with the Protestant people of God. Two pagan families were baptized by Bro. Walker. In all he baptized 14 , all pagans. For the amusement of the
readers of the lndrpendent I sent you readers of the lndependznt 1 sent you
the names, to give them some practice in Indian orthography:-
James, Che-ga wa-ge-zik, (Farher) $\begin{array}{llll}\text { Sarah. " " } \\ \text { Mary Ann," " } & \text { Mother). }\end{array}$ Mary Ann," " "" aged 12.
Susan, Susan,
Wm. Walker,
$\begin{array}{ccc}\text { Mary, " " " " } \\ \text { Bets } 2 y, & \text { Pem-oosa.gezik } & \text { (Mother). }\end{array}$

Ann
John Nichol
Catha
George
George O-sha-ha-mig,
Madsa Na-bah-ba-kuls-ne-shkunk8.
It is the earnest prayer of hath yo Missionary and Bro. Walker that those boys who have their names may in due time grow up to be missionaties in their turn to "ieir coloured brethren, and prove themselves better men than their namesakes.
A fearful epidemic has swept across this neighbourhood since the beginaing of July, having something of the appearance of diptheria. During the month no less than is deaths have taken place. Various and wild are 'se conjectures alloat in the Endian mind as to the roobable cause ofthe afiliction; some saying it is the existence of a Protestant sehool, while others (and these Cathofics too) attribute it to the visit of the Bishop.
The black nies seem to have exhausted all their blood-hirsty energy, and for the time being have transferred themselves to the bush where they are still prepared toattack the berry picking intruders upon their territory.

The man or woman who for one season has fought the black flies and mosquitores of Missagua, can readily imagine the fies which constituted the plague of Egypt to be cither or both of those $h^{-r e}$ The work in this mission calls louk. ${ }^{\circ}$ for an increase of labourers, especially of mative agency, This calls for increased expenditure, and that in turn calls for increased subscriptions. May the good
Lord touch the hearts and pockets of all Lord touch the hearts and pockets of all those who love the poor Indians.

In proof of such need I give you the following facts, which show the secret of past failure.
For example, Bro. Walker baptizes a number of pagan Indians who have become convinced that Christianity is a thing worthy of theis consideration and acceptance. They leave these parts and go far inland for the winter's hunt. The priest hears of it and he is at once on their tral, and like the ancient Pharisee "he will compass land and sea to make one proselyte;" he dogs the footsteps of the new converts, taking all the rebuffs, insults, and refusals they may choose to give him, and never leaves them unil theyconsent to be baptized is the Church of Rome. Then he has the nalter on them, and is prepare 3 to lead them whithersoever he will.
Hence the need of a native agency who can follow them wherever they $\mathrm{go}^{2}$, and lise with them and for them, teach. ing old and young, having an eye upon them during the winter months and come down here with taem in the spring. By these means and only by these means shall we be able to hold what we gaith, and also gain ground. May God in His infinite mercy send us a man who will prove a blessing to his native brethren.
In conclusion, I rant togive zour readers a descrighton of a pagan Indian's funeral, as I witnessed it to day. The body of a chilh zos brought in a canoe, laid upon a cushion on a board. On raising the coverng from the face, we see a violet gauze veil, and the child's face painted with vermilion, a large spot on each check, and a stripe down the forehead to the end of the nose, of the same colour. The coffin is brought into the school, the corpse is placed in it, and along with it all its toys or play things, viz, an old tobbaco pipe, a comb, an old mouth organ, some biscuits, some rea, sugar and matches. Then a hole is bored in the head of the coffin with in inch auguz to allow the spirit of the dead to go in and out at will. The time comes when the coffin must be closed, each of the relatives comes. forward and kisses the dead, shaking it by the hand, when it is nailed down, and conveyed to
the grave, and a wooden cross is piaced
at the head of the grave; the grave is then covered over with birch bark, or boards like the roof of a house. All the female relatives, as soon as lite leaves the body, draw a dark blue stripe an anch broad across their eyes and nose, made by blue berries or other paint, the men colour their faces all over, and this is worn for ten days, the young people fasting-tat in neither food nor water ing.

## Correspondente.

## OUR HCME MISSIONS.

To the Editor of the Canadian Indebendest.
The alarmingly large decrease in the contributions of the churches of Ontario and Quebee to Home Missions is not, 1 believe, attributable wholly to ther spiritual declension; although, dcubtless, had they been pervaded by a vigorous spiritual life, the missionary syirit would have asserted its power, either in correcting existing defects, or in originating new methods of operation. Nor do I think that our missionary organization is seriously at fault, since it passesses the two main elements necessary to practical efficiency, viz, unity and distribution of management For many years it was wrought in Canada with success, and our English brethren have recently adopted substantially the same principles.
What, then, has produced the present crisis? I will endeavour to answer this question with candour, yet in the spirit of love

1. The present system is not wrought with sufficient vigour. I fear our District Secretaries do nor quite realize the importance or the responsibility of their important office ; and the District Committees do not appear to apprehend how fully the supervision and management of their respective districts are placed in their hands during the current year.

Nor is the general management remarkable for its efficiency. We need a wise and energetic man to hold the helm; one who has not only administrative, but organizing and inventive, ability.
2. Our present system stands in need of certain changes. A select board of management, chosen from the General Committce, composed of such members as rould be abie to meet monthly, or. at least quarterly, for the inception of new business, and the general guidance of the District Committees, would be of great value. The time has come when a Treasurer should be appointed distinct from the General Secretary, and the Treasurer should be a layman; the General Secretary, relieved from financial responsibility, would thus be enabled to devote himself to the supervision of the mission, and to correspondence with England.

The proposal to employ paid agents I regard as unwise, and in our present circumstances unwarranted. The attempt already made in this direction was very far from encouraging and yet all must confess that this dic' not arise from lack of conscientious diligence on the part of the respected agent.
The fact is, the ministry and the churches require to be more-not lessdirectly engaged in the work. They need to have their interest in our missions deepened by an actual participation in their maxagement. The present system, if earnestly wrought, would educate and devclop; the agency system will be sure to have the opposite effech. The churches should be taught to regard the extension of Christ's kingdom as an essential element in church life.
If a sufficient nuraber of men, with ability and willinghood, cannot be ob tained to do the necessary work without remuneration, our missionary spinit misst
be poor indeed: Can it be that money
would produce either the ability or the will ? Why, only six men are required to fill all the offices, and laymen are edigible no less than ministers. Will not Ontario and Quebec be able to provide a General Secretary, a G:neral Treasurer, and four District Secretaries? If not, alas for Canadian Congregationalism !
3. Fuller details of the expenditure should be published. In the publication of the financial statemients there has been hitherto too mach secrecy; arising, perhaps, from a morbid fear of exposing the prolosged dependence of some of the mission clsurches. But those who are willing to reccive asid, should be willing to have the amounts which they receive plainly stated. Doubtess most of them are Certainly those who contribute
have a right to know exactly how this money has been expended.
The treasurer's annual statements have been marvels of adroit management. Amirable classification, but no particul. ars. The statements have been always duly audited; but surely there have also been audited detailed accounts. If so, why were they not publishied?
Would it not also be much more satisfactory to have the accounts closed re guiarly on the first June annually, instead of one month after the close of the annual neeting? There may be some difficulties in the way of this arrangement ; but these cannot be in superable.
In my next, I will have something to say on the policy of our Home Missions.

Mnason.

## MAVE WE PRINCIPLES?

To the Editor of the Cistuatiant Indegendert.
Desr Sjr,-No church really fails which has the Spirit Time may be needed to bring about its justification, nevertheless "he which believeth shall not make haste." Several articles and communications in your columns seem to imply, more than imply, that Congregational Churches are failing. If so,
there is a reason, have any of your correspondents yet tuuched bottom? Some deplore lack of cultesion, want of organ. izaion ; bife coheses, creates, and gives power to organixation. Is life wanting ? The question has been asked, Have we a polity? I would ask, Have we principles? Nat wordy principles, but principles the spring of action.
One land-mark of Ancient Congregationalism was "purity of communion," this was a necessity of the fundamental truth which distarguished our polity -bs. lievers constisute the church. Other denominations, once state associated, baye learnt, are leaning it, do we continue to hold it fast ? Like priest, like people is an old ddage, it has rruth. Congregational.
ism makes tis own pulpit, how are we to ism makes sts own pulpit, how are we to
be judged in our care therefor? I noticed some time since a remark from one of our ministers that we had notsuffered more than others from pulpit disgrace. What means then paragraph 4 in the Union Committees report of 1880 ? ( Sec Year Book, page 87) and, shall I say that frantic resolution on page 92 , as though one declaration was not envugh ? And if thase recommendations were needed, parture from our purity of communion ? tor should not the pulpit be especially guarded? Until churches resalve to disavow practically such departures from therequirements of the N.T. Church, they manifest departure from N. T. life and blessing. "Be charitable" we are told. We would be, yet if the N. T. be our ground forcharity, whoever steps of therefrom is beyond our pale of fellowship, forconfidence is impossible, and disunion prevails.
Again: Are we doing work? Where is the new ground boing braken up in this wide western world? Where the missionary zeal which breaks Eorth from our brethren at home and across the
lines? Nothing unifies like work in a common cause: where with us is that uni-
fying power? To find unity in simply upholding each other to have one's own wayisanarchy-nothing less, we havebeen trying that I fear to our hurt. Mr. Ed. itor, these are plain words (Proy, xxyij. 6), may we lay them to heart.

Yet again. What are we to do? Answer: Make a new departure. Are there not churches and pastors willing and ready to unite in recalling the days of church life and pulpix integrity ? that will uter painciples and keep to them? that will takk less of "rights," and earn their rights by duty done? Better Gideon's three bisndred than a craven host. May these truths be pondered, unpalatabic though they may be, and God give wis dom and light.

## Epablikas.

## LAND.MARK REMOVING.

To the Editor of the Catuadias Inticperadm.
Dear Six,-The above captionappears to me sadly to be a fact as regards Cungregationalism, in the closing up, or the sale of some of our old and honoured churches, and the disjuerston, and consequent absorption of their attendants among other bodies. Does it not seem sad that amonet some of jur older cities, his should have been made soapparent? First Halifax, N. S., then Zion Church, Montreal, and now we have to add, that in the ancient city of Quebec we find the pastor gone, the doors of the Lord's house ciosed, and of course the adherents scatsered. How was it that at our late union reetings no intelligence of such a probability as this latter mas gen-
erally communicated? is Ichabod to erally communicated? Is Ichabod to be written over us here as a body?
That there were pecuniary difficulties in the way of the pastor remaining, did leak out; but it was hoped that the Missionary Committec could step in, and prevent such a catastrophe as that nuw referred to. The writer, therefore, was surprised in hearing when on his way to that city, some two or three days since, that the Congregational Church there was closed, perhaps not to be opened again. The Protestant population of the csty, we have long known, was diminishing yearly, but why the Congregat:onal Church should be the first to be closed, seems to me a mystery. In Parss, in France, by all accounts, is is growing apace. Why can't we stand and grow herf, as well.as there? Possithy we have
not the right men. But is there only one dear Brother McAll in the world? Yes! our lord can raise thero up. For want of infurmation, the churches have had no opportunity for pleading for such. 1 cant understand why Congregationalism should be so different here to what
it is in Enghand and in the United it is in England and in the United
States ?nere it fourishes and seuns. A छault must exist somewhere. The father of the writer, who was a Nonconformist minister of the old school, took care that his chudren were thoroughly instructed in the teachings of God's Word, as to church polity, doctrines, and duties. I fear we may have been deficient here, in our homes, anu perhaps in ous colleges too. One of our young men "of advanced thought" has been known to sepudiate any reference being made to our distinctive principles at meetings convened for the professed advancement of those principles in connection with our church work in the country. I hope there are not many of this class, but there may be more than we know.

Some of our younger men in the ministry, and, I fear, of our oldez ones too, find it apparemtly easy to change their church relationships, which, if they loved their principles aright, they would notmyy, they rowld not do; and, alas ! it seems a more easy thing for some of our church members to take the same course Some others, both ministerial and lay
members might thus, if they had been
willing, have advanced their temporal comfort and case, but by God's grace, I trust, they have withstood the tempta. tion. For neasly fifty years, the writer has been connected by membership, and nearly forty-six years by ministerial stand. ing wish the Congregational body, and never bas he seen so much to grieve over as he now sees in this body in Canada, where for nearly twenty-five years he has been permutied to labours the rest of his time having ?een spent in foreign
misson work, or $n$ England, or in the United States.
It may be, there has been too much of what may be called Red Tapersm in our mission schemes, and not enough of publicty given to the sork and decistons of our missionary commit,ees. In Eng. land, Ithink, tine help and counsel of secretaries of aftiliated societies is sought. and they become, by wish, ax offrio mesnbers of such organizations, as information secured by them in their work proves often of much service. Though in such case as above, such counsel would perhaps be of little uvail. Wanting to call the attention of our churches to the first mentioned painful facts must be my apology for this lengthened letter, for which I hope you may find room, and I remain Dear Sir,

Yours, \&cc.
jas. Howell.
Quebec, Aug 6. 188 :

## 等ews of the 解hurches.

Stratford.-Our pastor, Rev. H. Hughes, has been very sick this summer. He is at present spending some holidays in Muskoka to try and recoup his healh which greatly needed a res, and fresh air.

Bellevinie-The church has given a call tu Mr. Stacey from England. He has not yet signified his acceptance of the invitation.
Cornwallis. - On Sunday, July 3 1st,
seven persons vere admitted to the fellowship of this church by profession, six of whom were also baptized. Rev. E.
Barker continues to supply for two monthe, from July ist, unless the pastorate can be filled earlier. Parties seek ing a vacant church may communicate with him in the meantime at Canning, N. S., or with the clerk, Mc. B. Tupper Kingsport, N. S.

CONGREGATIONAL COLLEGE OF B. N. A.
The Session of 1881-82 will be opened with the usual public service, to be held in the lecture room of Emmanuel Church. Montreal, on Wednesday, Sepchaber zist. Candidates for admission are requested to forward their applications and testimonials to me, on or be fore August the $15 t h$, that time may be aflorded for necessary correspondence.
My address till September Sth will be
Cacouna, Quebec.
George Cornhsh, I. I. D.
Cacouna, July anth, 188 r .

## LITERARY NOTES.

Worsurf mi Song: A. S. Barnes \& Co. New York and Chicago. A new candidate bor favour in the form of a hymn and tunc rately printed. Edited by an experienced and lavourably known musical coraposer,
Dr. J. P. Holbroot The hyms amdtunes Dr. J. P. Hothrook the hyms and tunes
appear together, the former classifed inco wwelve divisions, which classification, logically and distynctly made, renders reference at once ready and sure. It yeems to be th-
evitable that hymns must have liberties nvitable that hymns must have hberties
taken with them which the author never taken with them which the author never
dreamed of. We cannot go to hymn-books for the full originals. We record our protert against such libertics as a rule, having
so done rye are bound to say that abride so done we are bound to say that 2bridg
ments in this book sem judiciousty made.

The hymns selected, old and new, are of that elass that wear, and brughten as they wear; and the tunes, new and old, judging rom the few we have had time to hum over, are well set to their respective hymns. French of the old fand) finds its piace alongside some of the newest conrributions to our sanctuary music. There are 712 our sanctuary masic. fore are 72
hymns, and selectons for chanting or specaal chomr-singing. Any church desiring a new bimnal should not forget "Worship in Song ${ }^{*}$
The Date or Our Gosmbs: By S. J. Curtis. F. H. Revell, Chicago. A manual of seventy six pages, chefly in reply to a book by a judge Wait, who seeks to prove hat the gospels are of the sccond entury, names they bear intended for whoso ase they dearelmended for popular use it daes not proless to enter crisically
into the question, but quotes largely the conclusions of competentcretics. Possively it argues the early date ffirst century) of the writing of the rospels, from the fact that confessedly Christianity was widegread by the middl= of the second century, hat Christians had in possession authoritative records of the Saviour's life, that trose records were thus carly goven in a Latin and Syriac version, though themelves written in Greek. These versians, and quotations therefrom by the carly fathers, identify those gospels with those we now possess. We are thereby prevented from accepting the later, out led to the acknowledgment of the earher date in which they were assuredly wrtten. Every new gook will find some new readers, and this is worth seading; we, however, cannot view the treatment of the subject hereia (save where Judge Wait's book, which has not reached us, has taken hold, as possess* ing the permanent value of Tischendart's lished by the Tract Societies of England and America.
A Compend on Bartism: By William Hamilion D.D. We nothced the advance sheets of this lutte work now before us, In irs in a sighty book of 235 pages specially with the represcnative works of Dr. Carson and Dr. Cotiant (Baplists), and brings the question down to the apprehersion of the intelligent reader, who has neither lime nor opporturnty for learsed tomes and lingustuc subuletres. It deals principally with the mode, gung numerous examples of the uswe loyucrad in pure Enge lish dress, describes Judaic, Old Testamens, Johannic and Christian Baptisms, dis the general each, and presenting cleany the genera arguments urged against the
exclusweness of our Baptust brethren, as to both made and subject. Congren, as to Churches are profoundly pedobaptist and yet we find a growing neglect of an acknowledged ordinance among both ministry and membership. Many of our friends would, therefore, do well io revive their interest in this New Testament requrement by a careful perusalof this reallyearnest, thorough and scholarly unpretenthus compend, fitted and scholariy unpretentuus compend, fited
adike for pastor and pcople. Though esaike for pastor and pcople. Though es-
sentially a religion of life, not of ritual, sentially a religion of iffe, not of ritua,
Christianity is ad pted to the requirements of our present state. Simplicity marks the few symbolic rites when perpesuated, befew symbolic rites when perpeiuated, be-
cause of those requirements. Simplicity, however, does not allow neglect as a lawful inftuence; therefore, we press for a more carefu! consideration of the great issue mvolved in the simple rituals of which bapp-nsm-infant baptism-forms an important gart.
-I sleep most sweetly when I have travelled in the cold; frost and snow are friends to the seed, though they are enemies to the flower. Adversity is indeed contrary to glory, but it befriendeth grace. - Richard Baxter.
m" Hte who waits," said Dr. Joinn som, "to do a great deal of good at once, will never do anything." For life is made up of listle things. We do not live even a minute at a time-and the minute comes to us in a sixticth part of itself. So should our gooddoing be. The little deed and the little word of kindness would spread surshine everywherc, and a life ruled in its smallest actions by a sense of faithfulness to God in the duties of each day, would be everywhere a
source of blessing.
general religious notes.
-The British and Foreign Bible Siociety put in circulation in China last year 220,000 copies of the Scrip. tures.
-The American Bible Socicty lately procured for its use a new stop-cylinder printing-press, upon which an entire copy of the Bible can be printed every minute.
-The Friends of England recently held, in Great Ayton, a gencral meeting in a tent, the services being conducted much after the Moody and Sankey style. L.arge audiences were present.
-Rev . T. DeWitt Talmage has, in the last thirteen months, received
to the Tabernacle 1,036 persons. to the Tabernacle ${ }^{1,036}$ persons. than 2,500 , making it the largest white church in the United States.
-Among the recent deaths, that of Dr. Fisch, of Paris, deserves mention. He has been especially prominent in connection with the Evangelical Conference. He was a member of the Union of Evangelical Churches in France, and was for many years Secretary of the Evangelical Society of France.
-The Bishop of Rochester recently uttered some pious good sense in regard to what is called the "Salvation Army." He said that if it adopted methods which offended the tastes, and eccentricities which distressed the soberness of some, yet it aimed at results and reached classes which at present the church could only pray for. No one who knew how difficult it was to get at the lovest stratum of the London poor, would rashly forbid or
severely condemn any who, though severely condemn any who, though
imperfectly, still sincerely werereaching them with the message of Jesus Christ.
-The July number of the Quarterly Statement, issucd in connection
with the (English) Palestine Exploration Fund, specifies several new discoveries during the past quarter, of unusual interest. First, is Prof.
Sayce's commentary on the newly found inscription at the Pool of Si loam. There is next a discovery made by Lieut. Conder, close to the spot where he places the site of the Crucifixion, to wit, a Jewish tomb, of the Herodian period, cut ir a rock,
and standing alone-raising the natural question: "Can it be the 'new sepulchre in the garden?'" Another drawing has been made of the real mouth of Jacob's will recently uncovered by Rev. C. L. Bardileythe mouth much worn by the fric-
tion of ropes. It was formerly tion of ropes. It was formerly and if, as is possible, this church dated back to the second or third century, the stone should be none other than the very one on which our Lord was sitting when he talked with the woman of Samaria. Another discovery is chronicled, that of the ancient Hittite city of Kadesh on the Orontes. L:sut. Conder dentified it by an Egyptian record written 3,000 years ago, and the old name-though for the last thirty-
one centuries absent from historyone centuries absent from history-
is still attached to it. Long live the Palestine Exploration Fund, and may it never be less.

## MISCELLANEOUS NOTES.

-King Humbert of Italy has be-
stowed a yearly pension of $\$ 6,000$
upon Garibaldi, and, in consequence of his increased :ryenue, the old patriot is enlarging his establishment at Caprera.
-Nihilism has its pathetic incidents. The chief of police at St . Petersburg having received an intimation that the Enpperor was to be assassinated on the ${ }^{13}$ th of july, made inquiries in every direction and found that a young student had committed suicide under extraordinary circumstances. He had run himsclf through with his sword without hitting a vital part, then fired a bullet into one temple, then into the other, and then in the wound made by the sword. When found he was able to speak, and related that he was one of a sec.ret society of twenty sworn to kill the Emperor. The lot had fallen upon nim; his companions threatened to kill him if he finched; his courage failed him, and he resolved to die by his owr hand. Before he died he revealed the names of his associates, and
they were all secured by the police. they were all secured by the police.
-Leo Hartmann, a notorious Russian Nihilist, has arrived at New York. He is not averse to notoriety. He has had himself interviewed in the New York Herald. He boasts of his part in attempts to assassinate the Czar. He hopes to awaken American sympathy with Russian Nihilism, and, withal, to get some money. We have no law forbidding such men to come among our people, however mischicvous their errand may be. But our own Guiteau is all the wretch of that sort that we want; and him we would be glad to get rid of by the shortest cut possible. Whatever excuses there may be for "socialism," in its various shapes, in Germany and Russia or other European countrics, there is no apology for its depravity and its folly in a country like this. Nevertheless, Americans do sympathize, with profound earnestness, with the great masses of the Russian people, who suffer so grievously under the fourfold burden and disabilities of popular ignorance; a corrupt and most superstitious form of religion; an abominable despotism; and a fiercely fanatical set of blind leaders of the blind on the part of those who are secking the national deliverance.-Advance.
-King John of Abyssinia is nominally a Christian ruler, but it would be impossible to find a more cruel sovereign among the most barbarous of peoples. His persecutions ot $u$ : $:$ sinnaries and all who do not agree with hinc: rival the brutalities of the King of Dahomey. The Rev. J. M. Flad, a Swedish missionary, writes of a trip made from SuaLim, on the Red Sea, to Galabat, on the Abyssinian frontier, with a supply of Bibles in the Amharic language. Five agents of the Mission So ficty met Mr. Flad secretly at Galabat. Others did not dare to come, because the King prohibited cvery Abyssinian from going to Galabat, under penalty of having one leg and a foot cut off. This barbarous threat was carried out in the case of four merchants. Mr. Flad writes further:
"From our native missionary agents I learned that King John is a most fanatical Coptic Christian, who never will tolerate European missionaries, either. Protestants: or Ro-
man Catholics. By his order he
had had baptized all Moslems and Kamants, and even part of the Falashas, with some Galla tribes. Many Abyssinians whom I met at Metama (Galabat) assured me that King Theodore was a far better man than John. I am glad to say that he is not against the circulation of the Word of God and good tracts, and so I hope that some good will come from the Scriptures and tracts I have brought ths time into Abyssinia in such large numbers. To our native Scripture readers and teachers who carry on the mission work among the Falashas he has always heen kind. They belong as, you know, to the Abyssiniàn Church, and their converts from the Falashas have by baptism become members of that Church." To one of his tributary kings, Tekla Haimanot, at Godjam, King john has given orders to subject all the Galla tribes as far as Kaffa, and have them baptized by Abyssinian priests. - N. Y. Indeperndent.

## MISSION NOTES.

-It is stated that one hundred persons, including all the prominent Socialists, have been expelled from Leipsic.
-Protestant missions have been at work in Japan but a few ycars, eight years measuring the time of actual service, and there are now in that country 160 missionaries, 50 churches, and a membership of 8,000 .
-Dr. Schliemann thinks he has discovered in the Ida Mountains the altar of Zeus. He has received the very unusual distinction of being made an honorary citizen-Prince Bismarck and Gen. Von Moltke alone having received it before him.
-It is a curious and suggestive ct, that out of 15,392 scholars in the clementary schools of Ghent, no fewer than 13,032 have separate accounts in the school savings-banks of the place; the average for each depositor being about thirty-five francs ( $\$ 7.00$ ). How is that for an idea for our own happy land?
-The English Presbyterian Forcign Mission Committec have adopted a new plan for new missionaries to China. They send them to Professor Legge, at Oxford, to study Chinese, and are convinced that three months spent at Oxford would equal a whole year's study passed in an unhealthy region like China.
-The Gospel continues to spread in the Delta of the Niger in Africa. At Okrika, visited for the first time by Archdeacon Crowther last August, a church has been built by the chiefs, and a congregation of 4,000 assembled. A village some distance from Bonny has been named by the inhabitants "The Land of Israel," because there is not a single idol in it.
-Scandals in connection with church livings in England are quite numerous. A Manchester paper recently referred to a few, in conncetion with London churches, as specimens: "Mr. Deane, vicar of a demolished church, lives at Bath and draws $£ 1,250$ a year; and his former neighbour, the Ritualist, Mr. Rodwell, rector of St. Ethelburga, receives $\notin 1,050$ a year, and lives at St. Lconard's, payirg a currate à
small stipend to do his work in London. Canon Thomas lives at Canterbury, draws $\mathcal{E}^{1,000}$ for his stall, and takes $£ 2,000$ more as rector of All Hallows, Tower Strect. Mr. Lyall, the retired rector of St. Dionis Backclurch, has relapsed into the Roman communion as a layman, but draws his income from the funds of the Church of England.'
-The reply of the viceroy of China to the address of the Socicty for the Suppression of the Opium Traffic, is of deep interest and very significant. The shame of it is that heathen China has the right to taunt Christian England, whose Opium War was one of the greatest crimes of the present century. "The viceroy, in his reply, says:-"Opium is a subject on which England and China can never meet on common ground. China views the whole question froma moral and England from a fiscal standpoint. The Chinese Government is impressed with the necessity of making strenuous efforts to control the flood of opium before it overwhelms the whole country. The new treaty with America, containing a prohibitory clause, encourages the belief that broad principles of justice and feclings of humanity will prevail in the future relations of China with the western nations."
-What with the Nihilist conspirator, Hartmann, and the Fenian blatherskite, O'Donovan Rossa, the United States is becoming a refuge for rascals who would be better cared for in those safe retreats which justice provides for those who plot and practice crimes against their feilowmen. We do not feel much faith in the word of this latter agitator, and can readily believe that his jaunty acceptance of the credit of having sent the last infernal machincs, in barrels of cement, to England is merely a device of his to gain credit for activity from the deluded fonls who send him their mnney for all sorts or villainous purposes, and who never receive from him any report of his stewardship. We presume he would anxiously deny it all, if he were arrested, and very likely with truth.
-Pope Leo has taken occasion of a popular disturbance in the strects of Rome during the removal of the remains of Pope Pius IX. from St. Peter's to their final resting-place in the Church of San Lorenzo, to protest to the European governments, and to declare that he must still longer continue his so-called and self-imposed "imprisonment" in the Vatican. If a man-whether Pope or "private party "-will persist in a wrong-headed and absurd course it can't be helped. Ic is to be supposed that he wil! tire of such a thing when he finds it to be as useless as it is unnecessary. He has also taken advantage of the recent attempts on the lives of rulers to write an encyclical, which is not unlike hundreds of its predecessors in attributing the evils of society to disregard of the authority and teaching of the Church of Rome, and in declaring that the Church is the true and effectual remedy for all existing disorders. He speaks of Socialism and Nihilism as the out-come of the Réformation, and says he has several times offered rulers the aid of religion in warding off impending dangers.

NOTE.-The Toronto Agencies of this Company carry at all times a larger selection of Popular Works than any Book Store, either wholesale or retail, in Canada.

SG6 a week in sour own town. Terms and ov Charles a. walion,

Archittec, Constructrie Engineer, and Muilding Surcejor.
and \%Union Illock, cor. Toronto ank: Adeiaide St TORONTO.

The Comparative Eatilion of the
REVISED NEW TESTAMENT


 SCHAFF'S

## Bible Dictionary.

A Dictionary nf the lible inchuding, Miosraphy, Natu-
ral listory, (iengraph;, Tupwraph), Areheolosy and ral history; Cieq
12 Colored Maps, over 400 Illustra. tions, and nearly $1 \times 00$ pages of Letterpress.
Fditad by l'hilys Schaff, b, D., L.L.I., Professor in Union Theological Sermurary, New York, And one of the
American member of the Dible Kevicun Commatee. Sccomt Eiltiom, Reiused axd Correted.
Price $\$ 2.50$, (Free by Mail.) The Trade Supplied. JOH: young. Uplee Canada Tract Society an Yonge St., Turcnio.
MANGLES


See \& try the M
First Prize 2 and 3 Roller Mangles.
1 T URSE.R \& SON, Manufacturers.
478479 Yonge St, Tosont
CHEAPEST DOOKS in the $H$ ORLD



## NEW B00KS

GOURS WITH THE BIBLE Uus out.) From Mones to the Juiker. homrs WITE THE BIBLE. From
 Wilderness ${ }^{13}$ Rev. Ir. Ederticinn.. THE MOSAIC ERA. Tu enty: Four Lere. Numbers and Devteronomy. Hy Kev.
 NOTES ON Genesis, Exatus, Lifiticys,
Numbers and Deuteronomy. By: Hi.




Post paid on receipt of price.
S. R. ERIGGS;

Whard Tract Depository.
Shaficsbury Hall, TOR ONTO.
Com Mmentito




## C. PAGE \& SONS,

Staple \& Fancy Dry Goods, Manulacturers ot
LADIES' AND MISSES' UNDER. CLOTHING
BABY LJNEN, CHILDNENS DRESSES, FTC. They were awarded at Toronto Exhibition Diplomas a sereral Extra l'rizes for their beautifully made

194 \& 196 Yonge Street, Toronto.

## T0 ADVERTISERS.

## GEO. P. ROWELI. \& CO.S

 seleect list of local, i fivspapers Your Sofrce loral hirf nid! metrfer dast ycar Thifsi It is not a Co-operative List It is an Lis
It is an Hoacs
The catalogue states evactly, what the papers are
When the name of a paper is yinted in FJi.f Fice
 tist gives the population of cvers lown and the circulation Uf every payer
The rates charged for sulventioing are burely one-finh the pullidicers chestule The pric for simgle States rankes from $\$ 2$ to sso. The price for one inch for one
 lisi includes os3 newspupers, of which are s, are iasuad daily

 over $5,0 \mathrm{ono}$ populanton, and ${ }^{\text {tas }}$ (ounts
of List. and other information, address
(itO. P. ROWEIL, toSpruce St., New York

## STAR

LifeAssurance Society
 mRECTORS:
Chnimian.-Risiht How. Mk. MAкtiler, M.P Loki Malok.
 H. J. Atwisouv, Fss H: H. Funlak, Ess.

 Assuance Fund, \$8, A. braco. Lonuses apportioned uphards of Et, Noo, ono Iniered in Canada over and a loove Government Depons, \$850,000.
 terest. Adsancex made to Church Trusees at s\%per
cent. per annum interent on acis introducing a proper
 send for proppectus and popers iu Chet Office for
Canaula. Baldwin Chambers, it funge St, next Dmin on hank, Toronia A. W. I.AUDER, sec. Treas. for Canada.

## J. YOUNG.  <br> 881 Yonge Street, Toronto.

Orioe of the Toronto Telophone
Fuberal Flowery Prmerrod and Enamelled:

## W.WEST \& Co, 206 TONGE STREET,

## 'The Golden Boot,'

Have now on hand a Magnificent Stock o: BOOTS, SHOES \& SLIPPERS

Perfect Filting, Elegant, Comfortable, Duralile and Cheap Fiveribody cincet fited at very low prices. CONE


##  <br> E5 2874

Herman'e Eloctro Curative Bolte,



WATCHES, WATCHES, WATCHES, IN GOLD sainss Spectacles and eyeplasses carefully filled. Jowsains. Spectacles and eyeglasses carefull
ilery of all descriptions made order
•C. DAVIES.

50 King-street, West-
$\$ 5$ to $\$ 20$ pet day

## NOW RHADY,

## British-American Workman,

## sunday 8chocl helper ar. band of hope review.

 An Evangolical, s-pago, muntratcd Monthly Maganiae, for the Workahop sunday school, Temperanoe Soclety and Home.Vely suitable for distribution in Reading Rooms, on Nailivay Trains, and among all classes.

## CIRCULAR LETTER.

We the undersigned have read the prospectus ard examined the first number of the British. American Work. man, and cordially recommend it to Sabbath School, Temperance and Christian workers senerally, as a worthy effort on the part of its promoters and publidelity to resist the effects of pernicious literature by effects of pernicious literature by supplying from our own Canadian press a truly interesting and attractwe magazine, suitable alike to chil-
dren and adults. Just such a periodical dren and adults. Just such a periodical
is needed in every Canadian home. (Signed)
11. J. Clakk, Editor Canadian Inifferndens.
J. Coorre Antliry, M1.A. Cliureh, Ioronto.
J. A. Bovd, M.A., Chancellor of Ontario.

Robsht Boyza, I' M Minister, Brampton.
Gzokla Cochinan.
Jastor 1lloorsit. Meth. Church, Yorkville.
C. S. Gzowski, Jк., Toronso.

Ws. H. Howland, Toronto.
D. D. Huntrk, Mi.A., Josarit D. Kisti, Baptist Alinister, Toronto 1. AI. Parsons,
H. D. Powis, Concregal Church, Toronto
J. P. Shrraton, BA.
curchman
W. I: Surfil, B.A.2. J. J. Wondiotse, Toronto.

Hon. Wsi. McMastak,
The publishers have opened a fund for the free distribution of the BritishAmerican Workman in Steamboats, Railway Cars, Hospitals, Reformatories and Jails, and lave pleasure in acknowledging the following letter from a prominent Toronto gentleman :

*     *         * I enclose you cheque for $\$ 10$ to aid in the distribution of the British-Amerian If orkman, and hope it may prove a useful means of scattering the information so much needed by the masses. * * *
ngle Numbers, 35cajer annum ; in Clubs of $202050,30 c$.; over 53 25c. per annum. Specimen numbers, 3c. each. 25 sample copies to Sunday Schools for 25 cents

Send orders through Boolsellers, or to
BENGOUGE, MOORE \& CO., Publishors,
33 \& 35 ADELAIDE STREET WEST,
Mr. S. R. BRICGS, Authortsed Agent.
TORONTO, CANADA


THE LIGHT RUNNING "DOMESTIC"

Imitated ny All. act IT IS Tire Easiest to Lear Tite Lightest to Run, And consequently The Best to Buy.

Ladics, call and see it before purchasing sewhere and save time and mone A. W. BRAIN,

Sole Agent,
7 Adelaide St. Enst, TORONTO.
Repairer of all kinds of Scwing Machines.
Repairer of all kinds of Scwing Machines.
Needles, Parts and Attachments for salc.
Domestic Parts and Attachments for

